
**Суда и морские технологии. Системы
менеджмента утилизации судов.
Руководящие указания по выбору
предприятий по утилизации судов (и
предварительному контракту)**

*Ships and marine technology — Ship recycling management systems
— Guidelines for selection of ship recyclers (and pro forma contract)*

iTeh STA (standards.iteh.ai)

ISO 30002:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d3395c06-b709-4b56-84dc-095d82422d0d/iso-30002-2012>

Ответственность за подготовку русской версии несёт GOST R
(Российская Федерация) в соответствии со статьёй 18.1 Устава ISO



Ссылочный номер
ISO 30002:2012(R)

Отказ от ответственности при работе в PDF

Настоящий файл PDF может содержать интегрированные шрифты. В соответствии с условиями лицензирования, принятыми фирмой Adobe, этот файл можно распечатать или вывести на экран, но его нельзя изменить, пока не будет получена лицензия на загрузку интегрированных шрифтов в компьютер, на котором ведется редактирование. В случае загрузки настоящего файла заинтересованные стороны принимают на себя ответственность за соблюдение лицензионных условий фирмы Adobe. Центральный секретариат ISO не несет никакой ответственности в этом отношении.

Adobe торговый знак фирмы Adobe Systems Incorporated.

Подробности, относящиеся к программным продуктам, использованным для создания настоящего файла PDF, можно найти в рубрике General info файла; параметры создания PDF были оптимизированы для печати. Были приняты во внимание все меры предосторожности с тем, чтобы обеспечить пригодность настоящего файла для использования комитетами-членами ISO. В редких случаях возникновения проблемы, связанной со сказанным выше, просьба проинформировать Центральный секретариат по адресу, приведенному ниже.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 30002:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d3395c06-b709-4b56-84dc-095d82422d0d/iso-30002-2012>



ДОКУМЕНТ ЗАЩИЩЕН АВТОРСКИМ ПРАВОМ

© ISO 2012

Все права сохраняются. Если не указано иное, никакую часть настоящей публикации нельзя копировать или использовать в какой-либо форме или каким-либо электронным или механическим способом, включая фотокопии и микрофильмы, без предварительного письменного согласия ISO по соответствующему адресу, указанному ниже, или комитета-члена ISO в стране заявителя.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Опубликовано в Швейцарии

Содержание	Страница
Предисловие	iv
1 Область применения	1
2 Нормативные ссылки	2
3 Термины и определения	2
4 Информация, которую следует рассматривать судовладельцу при выборе предприятия по утилизации судов	3
4.1 Общие требования	3
4.2 Минимальная информация, которая должна быть в наличии при выборе предприятия по утилизации судов	3
4.3 Выбор предприятия по утилизации	5
4.4 Предварительный контракт	5
4.5 Информирование государства флага	6

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 30002:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d3395c06-b709-4b56-84dc-095d82422d0d/iso-30002-2012>

Предисловие

Международная организация по стандартизации ISO является всемирной федерацией национальных организаций по стандартизации (комитетов-членов ISO). Разработка международных стандартов обычно осуществляется техническими комитетами ISO. Каждый комитет-член, заинтересованный в деятельности, для которой был создан технический комитет, имеет право быть представленным в этом комитете. Международные правительственные и неправительственные организации, имеющие связи с ISO, также принимают участие в работах. ISO осуществляет тесное сотрудничество с международной электротехнической комиссией (IEC) по всем вопросам стандартизации в области электротехники.

Проекты международных стандартов разрабатываются по правилам, указанным в Директивах ISO/IEC, Часть 2.

Главная задача технических комитетов состоит в разработке международных стандартов. Проекты международных стандартов, принятые техническими комитетами, рассылаются комитетам-членам на голосование. Их опубликование в качестве международных стандартов требует одобрения, по меньшей мере, 75 % комитетов-членов, принимающих участие в голосовании.

Обращается внимание на возможность патентования некоторых элементов данного международного стандарта. ISO не несет ответственности за идентификацию какого-либо или всех таких патентных прав.

ISO 30002 был подготовлен Техническим комитетом ISO/TC 8, *Суда и морские технологии*.

Настоящее второе издание отменяет и заменяет первое издание (ISO 30002:2010), которое было технически переработано.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d3395c06-b709-4b56-84dc-095d82422d0d/iso-30002-2012>

Суда и морские технологии. Системы менеджмента утилизации судов. Руководящие указания по выбору предприятий по утилизации судов (и предварительному контракту)

1 Область применения

Настоящий международный стандарт предоставляет судовладельцам руководство для выбора предприятий по утилизации судов.

Чтобы обеспечить, насколько это возможно, утилизацию судна безопасным и экологически рациональным способом, судовладельцам необходимо определять, какому предприятию по утилизации судов следует продавать свои суда, и поэтому важно, чтобы предприятия по утилизации судов предоставляли определенную объективную информацию для содействия процессу выбора. Предприятия по утилизации судов, не желающие предоставить подобную информацию по запросу судовладельца, не могут быть объективно оценены.

Поскольку судовладелец не имеет возможности проверить предоставленную информацию, полной ответственностью предприятия по утилизации судов является гарантия корректности информации. Однако, необходимо, чтобы судовладельцы критично относились к любой подобной информации и осознавали, что некоторые предприятия могут публиковать объективно ложную информацию или предоставлять противоречивые данные, что, очевидно, делает предоставленную информацию не отражающей реальность. В таких случаях предприятия не могут быть объективно оценены.

Настоящий стандарт применяется в процессе выбора предприятия по утилизации судов и использования предварительного контракта. Он не рассматривает другие аспекты утилизации судов, которые рассматриваются другими стандартами серии ISO 30000.

Настоящий международный стандарт применим для судовладельцев, которым нужно

- a) выбрать предприятие по утилизации судов, чтобы осуществить безопасную и экологически рациональную утилизацию судна,
- b) показать соответствие стандартам серии ISO 30000 и
- c) быть уверенным, что предприятие по утилизации судов выбрано в соответствии со стандартами серии ISO 30000.

Настоящий международный стандарт не ограничивает судовладельцев в возможности продажи судна или утилизации его на предприятиях, имеющих сертификацию ISO 30000.

2 Нормативные ссылки

Ссылочных документов не имеется. Данный раздел включен для соблюдения числовой последовательности и сравнения с подобными стандартами ISO.

3 Термины и определения

В настоящем документе используются следующие термины и их определения.

3.1
опасность (опасный материал)
hazard (hazardous material)
источник, ситуация (или объект, элемент, вещество) с потенциальной угрозой для безопасности или здоровья человека, краткосрочной или долговременной, материального ущерба, ущерба окружающей среде или комбинации этих последствий

3.2
Гонконгская конвенция
Hong Kong Convention
документ, выпускаемый Международной Морской Организацией, озаглавленный “Гонконгская международная Конвенция по безопасной и экологически рациональной утилизации судов”

ПРИМЕЧАНИЕ Считается действующей при опубликовании и одобрении ИМО (но не обязательно вступившей в силу).

3.3
письмо о соответствии
letter of compliance
неконвенционный сертификат
non-convention certificate
заявление о соответствии
statement of compliance
документ, выпускаемый “Признанной организацией (RO)” или классификационным обществом, подтверждающий соответствие конвенции, хотя компетентный орган не является участником конвенции

3.4
безопасность
safety
мероприятия, условия и производственная среда такие, что все условия и факторы, влияющие на самочувствие работников, временных работников, контрактного персонала, менеджеров, посетителей и любых других лиц, находящихся на месте работ или рядом с ним, соответствуют требуемым внутренним и международным стандартам по безопасности и гигиене труда, не существует недопустимых рисков причинения вреда и не требуется более высоких стандартов, определенных в политике, целях или задачах

3.5
судно
ship
судно любого типа, размера или конструкции, которое функционировало или использовалось в морской среде и подлежит утилизации на утилизационном предприятии в соответствии со стандартами серии ISO 30000

3.6**судовладелец
shipowner**

лицо, лица или компания, зарегистрированные в качестве владельца судна, или при отсутствии регистрации, лицо, лица или компания, владеющие судном, или любая другая организация или лицо, такие, как менеджер или бербоут фрахтователь, которые приняли на себя ответственность за эксплуатацию судна от его владельца.

ПРИМЕЧАНИЕ Термин также включает тех, кто осуществляет владение судном в течение ограниченного времени до его продажи или передачи предприятию по утилизации.

3.7**предприятие (по утилизации судов)
(ship recycling) facility**

определенная зона, площадка, верфь или предприятие, включая управляющую организацию, которые используются для утилизации судов в соответствии со стандартами серии ISO 30000

4 Информация, которую следует рассматривать судовладельцу при выборе предприятия по утилизации судов**4.1 Общие требования**

Вся информация, предоставляемая предприятиями по утилизации судов, должна быть объективной и корректной, и любое утилизационное предприятие, не желающее предоставлять подобную информацию, не должно рассматриваться судовладельцем для утилизации его судна.

4.2 Минимальная информация, которая должна быть в наличии при выборе предприятия по утилизации судов

Если предприятие по утилизации судов соответствует Гонконгской конвенции либо вследствие регистрации в государстве участнику Конвенции, либо посредством письма о соответствии (3.3), информация из данного подраздела должна предоставляться, например, в копии плана предприятия по утилизации судна.

Судовладелец при выборе предприятия по утилизации судов должен располагать, как минимум, следующей информацией:

- a) название предприятия по утилизации судов;
- b) полный адрес предприятия по утилизации судов;
- c) контактные данные;
- d) уполномочено ли предприятие по утилизации судов осуществлять утилизацию судов одностыльных с судами, которые намеревается утилизировать судовладелец (танкеры, рефрижераторы, газовозы, пассажирские суда и т.д.);
- e) мощности предприятия по утилизации судов, а именно:
 - 1) максимальное значение водоизмещения судна порожнем (LDT);
 - 2) максимальная полная длина (LOA);
 - 3) максимальная ширина;
 - 4) максимальная осадка.

Судовладелец должен получить достаточную информацию посредством ответов на следующие вопросы:

- Запрашивает ли предприятие по утилизации перечень опасных материалов на судне?
- Разрабатывает ли предприятие план утилизации судна?
- Сертифицировано ли предприятие по утилизации судов по ISO 30000? Если да, то каковы название и контактные данные органа по сертификации?
- Какой из перечисленных ниже способов утилизации судов используется на предприятии?
 - на стапеле
 - на плаву
 - в сухом доке
 - на необорудованном берегу
- Выполняет ли предприятие по утилизации газовый анализ при доставке судна?
- Выполняет ли предприятие по утилизации газовый анализ перед входом в закрытые помещения и обеспечивает ли свободные от газов рабочие условия для огневых работ перед началом разделки в каждом закрытом помещении? Обеспечено ли предприятие средствами и оборудованием персональной защиты работников (PPE), и если да, то используются ли они?
- Имеются ли в распоряжении на предприятии надлежащие медицинские средства (включая средства первой помощи)?
- Действуют ли на предприятии надлежащие программы по охране труда и технике безопасности?
- Доступна ли на предприятии статистика по несчастным случаям?
- Проводит ли предприятие по утилизации контроль состояния окружающей среды и оценку воздействия на нее со стороны предприятия?
- Действует ли на предприятии система управления окружающей средой (EMS)?
- Действует ли система приема, обращения и хранения опасных отходов?
- Действует ли система аварийной готовности и ответного реагирования?
- Действуют ли на предприятии руководящие документы Международной организации труда (ILO)?
- Выпускает ли предприятие по утилизации отчет о выполнении работы по утилизации?
- Есть ли у предприятия по утилизации одобрение национальной организации? Если есть, то каковы название и контактные данные этой организации?

4.3 Выбор предприятия по утилизации

При выборе предприятия по утилизации судовладелец должен тщательно рассмотреть всю доступную информацию и, как минимум, получить комментарии предприятия по утилизации по всем вопросам, упомянутым в 4.2. Более того, судовладелец должен, насколько это целесообразно и практически осуществимо, рассмотреть следующее:

- a) вызывающие сомнение практики и возможности предприятия(й) по утилизации судов, включая их способность безопасно обращаться и контролировать управление отходами, включая временное хранение, транспортировку и окончательное удаление любых опасных и потенциально опасных или вредных для окружающей среды материалов, которые могут присутствовать на судне, таких, как асбест, полихлорированные дифенилы (ПХД), галоны, нефтепродукты и другие остатки;
- b) наличие надлежащих и достаточных персональных средств защиты и оборудования для обеспечения безопасности;
- c) другую информацию, такую, как документация по безопасности, программы подготовки рабочих и оценка качества работы;
- d) если предприятие по утилизации не уполномочено для обращения с любыми из упомянутых ниже материалов, возможность перед доставкой судна на утилизацию произвести:
 - 1) изъятие и безопасное удаление асбеста, ПХД, фреонов и противообрастающих соединений и систем;
 - 2) отправку галонов на одобренное предприятие и использование переносного и противопожарного оборудования многоразового использования при перегоне судна к месту утилизации;
 - 3) очистку и сертификацию в соответствии со стандартами полной пригодности для огневых работ и таможенными нормами всех танков, кроме топливных танков, необходимых для перегона судна к месту утилизации;
- e) обеспечение безопасности для проведения огневых работ и безопасности для входа, а также реальное выполнение работ по дегазации на предприятии по утилизации.

При выборе предприятия по утилизации судов предпочтение должно отдаваться предприятиям, которые сертифицированы по ISO 30000 и/или соответствуют требованиям Гонконгской конвенции и ее инструкций, и имеют соответствующий документ о полномочии или письмо о соответствии (3.3).

4.4 Предварительный контракт

Судовладельцы и предприятия по утилизации должны использовать контракт на покупку и продажу судна для утилизации, такой, как стандартный контракт БИМКО RECYLECON [БИМКО (<https://www.bimco.org>)], чтобы обеспечить полный учет всех важных соображений, касающихся окружающей среды, здоровья и безопасности.

4.5 Информирование государства флага

Как можно скорее после доставки судна на предприятие по утилизации, судовладельцы должны проинформировать администрацию их государства флага, что ими были осуществлены мероприятия в соответствии с настоящим международным стандартом, и запросить соответствующее подтверждение.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 30002:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d3395c06-b709-4b56-84dc-095d82422d0d/iso-30002-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d3395c06-b709-4b56-84dc-095d82422d0d/iso-30002-2012>